Hagadá de Pesaj

Abril de 2023

Llamamiento
ARGENTINO JUDÍO

Para escuchar las canciones hacer click en los íconos

הִנֵּנוּ מוּכָנִים וּמְזוּמָנִים לְסַפֵּר
בִּיצִיאַת מִצְרַיִם מֵעַבְדוּת
לְחֵרוּת, מִשִּׁעְבּוּד לִגְאֻלָּה

Hinenu mujanim hu muzmanim lesaper biietziat mitzraim, meavdut lejeirut, misheibud ligueulá.

דאָ מיר זענען צוגעגרייט און געבעטן
צו דערציילן די עפּאָסַ פון דע יציאה
מצרים, פון קנעכטשאַפֿט צו פרייהייט

Do mir zenen, tzugegreit un gebetn tzu dertzeiln di epos fun de ietzie fun Mitzraim fun knejtshaft tzu fraihait.

Henos aquí, preparadxs e invitadxs a contar la epopeya de la salida de Egipto, de la esclavitud a la libertad, del cautiverio a la liberación.

Toda celebración judía comienza

con el encendido de velas. Es un acto que marca un corte con la vorágine de lo cotidiano y el inicio de un momento de encuentro, reflexión y alegría.

Con el encendido de estas velas damos comienzo a la celebración de Pesaj, fiesta de la libertad. Agradecemos a la vida y festejamos haber podido llegar a este momento donde pasado, presente y futuro se conjugan y renuevan su pacto.

A gut iomtef idn brider
A gut iomtef idishe brider
Tzum dem iomtef fun dem frai(2)
Zing mit unz di alte lider
Velje blaibn shtendik nai (2)

Feliz fiesta hermanxs judíxs
Feliz fiesta hermanxs de los judíxs
A la fiesta de la Libertad
Canten con nosotrxs las antiguas canciones,
que siempre permanecen vigentes

¡Bienvenidos al seider del Llamamiento Argentino Judío!

Esta noche, somos muchxs. Somos lxs que están y lxs que se fueron. Somos lxs abuelxs, los padres, las madres y lxs hijxs. Somos también nuestrxs antepasadxs y maestrxs. Somos un pueblo entero en torno a esta mesa. Hermanxs judíxs junto a hermanxs de los judíxs. Aquí estamos para celebrar, aquí estamos para dar testimonio.

Dar testimonio renovado es una costumbre altamente valorizada dentro del judaísmo. Pueblo del libro, pueblo de los libros. Dar testimonio es leer, leer nuestras marcas: libros, costumbres, comidas, canciones, cuentos. Marcas particulares, aunque no individuales. Marcas que son mías y del otrx, que me unen al otrx. Son estas marcas mismas las que nos constituyen como pueblo, como cultura.

No sólo el judaísmo se interroga sobre la libertad. No sólo el judaísmo constituye nuestra particularidad. Pero hoy nos preguntamos qué es lo que él tiene para decir sobre ella. Leeremos sus marcas particulares para que el presente extraiga de ellas su lección.

Hoy nos ponemos cómodos, como dice la Hagadá, nos tomamos tiempo extra. Comeremos, cantaremos, contaremos un cuento, un relato. Eso es lo que hagadá significa: un cuento, un relato.

Hoy vamos a narrar el éxodo de Egipto, el paso de nuestro pueblo de la esclavitud a la libertad. Vamos a contar cómo ganamos la libertad.

Y lo vamos a hacer tomándolo como una leyenda, un mito, despreocupándonos acerca de si ocurrió o no. ¡Qué importantes son los símbolos y los mitos! Convivimos con ellos. La manera en que los leemos determina lo que pensamos, sentimos y hacemos.

Pesaj evoca uno de los mitos fundacionales de nuestro pueblo. Todos los pueblos los tienen para construir su sentimiento de pertenencia. Los mitos crean o resignifican un pasado que justifica un presente, y transmiten mensajes a las generaciones futuras.

Hoy nos reunimos, convocados por el Llamamiento, para rescatar y celebrar una parte trascendental de ese relato y nuestra consolidación como pueblo.

Al relato histórico, religioso, lo transformamos en uno donde es el pueblo el actor, sin "intermediación" divina. Nosotrxs lo resignificamos y celebramos porque toda épica de liberación merece ser celebrada.

Estas marcas del pasado, las memorias de nuestro pueblo son los hitos que marcan el largo camino de la lucha por un mundo mejor y nos convocan en el presente para reafirmar desde nuestro argentino-judaísmo, nuestro compromiso con las liberaciones de nuestra época.

Hoy celebramos el **seder de Pesaj**. *Seder* significa *orden*. En Pesaj hay un orden diferente al resto de las fiestas.

¿Por qué la diferencia?

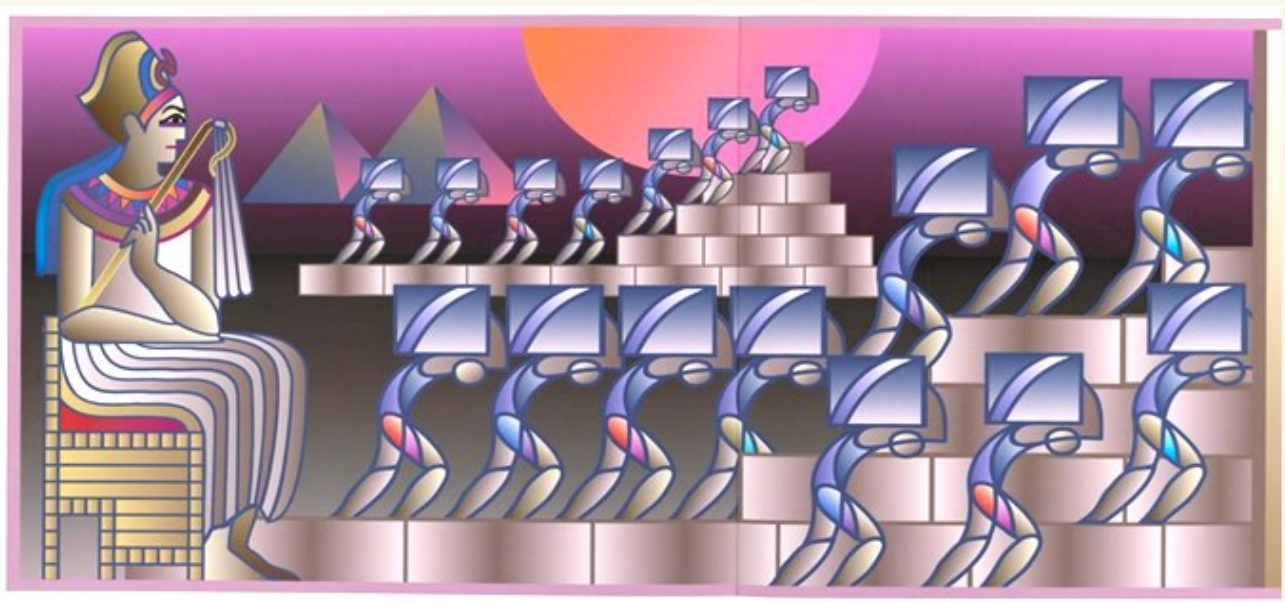
Eso es lo que, juntxs, vamos a intentar resignificar. Juntxs, reunidxs alrededor a esta mesa donde tres cosas no pueden faltar: el ***vino***, la ***keará***, que es plato típico de Pesaj y la ***matzá***, el pan ácimo.

Sentadxs, entonces, alrededor de esta mesa, igual que en toda fiesta, vamos a brindar. Pero hoy no una vez, sino cuatro veces para destacar cuánto debemos celebrar y defender la libertad.

Primera Copa

Con esta primera copa agradecemos a nuestrxs antepasadxs, padres, madres y maestrxs por ser nuestrxs faros de inspiración. Faros que nos permiten estar hoy, reunidxs acá, con nuestrxs amigxs y compañerxs del Llamamiento dando cuenta, legando, nuestrxs sentidos de la Libertad...

Lejaim! – ¡Por la vida!



La keará, es un plato tipico de Pesaj que simboliza la esclavitud y el pacto que permitió salir de ella hacia la Libertad. De este modo no sólo evocamos la memoria intelectual sino también sensorial.

Comencemos con el maror, hierbas amargas *(usualmente rábano picante, jrein)* y el jazeret, una lechuga de raiz amarga. Al probarlos recordamos lo amargo de la esclavitud, como cuando éramos esclavxs en Egipto.

Tomemos ahora el karpás *(usualmente apio, perejil, papa hervida)*. Simboliza el fruto del trabajo de la tierra. Tradicionalmente en Pesaj se moja dos veces en agua salada, como saladas son las lágrimas. Probémoslo (se comen)... Así evocamos el sufrimiento, la amargura, el precio de la esclavitud, el fruto del trabajo triste y amargo.

Probemos ahora el jaroset (mezcla de manzanas, vino dulce, nueces y canela), Simboliza los ladrillos que hacíamos cuando éramos esclavos del faraón. Simboliza el trabajo esclavo.

También están el zroa *-brazo- (pata y hueso, de cordero ó pollo, con carne, ligeramente asado)*, el brazo extendido al otrx, y la beitzá, el huevo, que destacan la dimensión de ofrenda, de ceder voluntariamente al otrx, algo propio; de acuerdo voluntario. Simbolizan el dar la mano. La aceptación del pacto, pacto con otrxs.

Es decir, la **Keará** simboliza ese proceso que va de la esclavitud a la libertad. Pero no cualquier libertad, sino libertad para construir algo nuevo, un pacto para ser un pueblo, el pacto de nuestro pueblo con Moisés, que habilitó el camino hacia la Libertad guiado por él.

Festejamos Pesaj todos los 14 de Nisan, a la noche, desde que se festejara por primera vez, en Egipto, días antes del Éxodo.

Porque la libertad...

...no sirve si no tenemos reglas, reglas acordadas entre todxs, que las debemos respetar, para convivir con otrxs.

Por eso Pesaj no sólo simboliza la liberación de la esclavitud, sino también el haber establecido la Ley, las leyes fundamentales para coexistir, sin las cuales la libertad no es posible.

La libertad es un consenso, un equilibrio. Sacrificamos parte de la "libertad" individual en pos de una construcción colectiva. Hoy más que nunca, recordemos que avasallando las leyes la libertad no es posible.

Pesaj, la fiesta de la libertad...

Pero, ¿por qué se llama **Pesaj**?

Pesaj en hebreo significa saltear –pasáj: **salteó**-. Según el relato bíblico los primogénitos egipcios morían por la décima plaga, plaga que salteó los hogares judíos marcados con el símbolo del pacto entre Moisés y ellxs. Pacto señalado en la puerta de todo hogar judío con sangre de un cordero que toda familia debía haber sacrificado previamente.

¿ Y la matzá? ¿Por qué matzá? ¿Por qué no hay pan?

Porque en el desierto no había tiempo para esperar que la harina leudara, es lo que cuenta el relato. Para nosotrxs simboliza eso que falta cuando no disfrutamos de la libertad de estar asentados.

Veamos, probemos ahora la matzá... Con ella sentimos, no aún la Libertad sino su potencia. La matzá simboliza la potencia, la posibilidad de la Libertad. Posibilidad que sólo se actualiza a través de un largo camino de concientización y trabajo compartido.

Pero en el seder, las matzot son tres. Juntas simbolizan la diversidad del judaísmo. El judaísmo no es uno sino múltiple, como múltiples son las lecturas del mismo. Y, a la vez, es uno. Unidad paradójica. Existe unidad en la diversidad. Y que incompleta, también, permanece. Por eso una de estas matzot -la del medio-, está partida. Esto simboliza la esperanza de que nuestrxs chicxs, nuestrxs jóvenes, con su quehacer, continúen construyendo nuestra historia.

Segunda Copa

Con esta 2° copa agradecemos al otrx, al otrx sin más. Agradecemos a nuestxs familias y a nuestrxs compañerxs del Llamamiento por el compromiso compartido. Sin ellxs hubiera sido imposible, hoy, estar acá.

Lejaim! - ¡Por la vida!

La Hagadá tradicional dice: "**Veigadta et binjá...**"

"***Y le contarás a tu hijx***". Le contarás sobre el éxodo de Egipto. Pesaj es una fiesta donde lxs padres y madres les contamos, transmitimos, legamos a nuestrxs hijxs nuestrx pensar, nuestrx sentír, nuestrx vivir la libertad.
Por eso, a ellxs, a lxs jóvenes, y al joven en cada quien, les decimos ¡Pregunten!, porque preguntar siempre es una virtud, es la llave para aprender, para saber, porque nunca estamos completxs en nuestro saber.

Entonces preguntamos… ¿por qué esta noche
es tan diferente de las otras noches?

Ma nishtaná

Ma nishtaná halaila hazé
mikol haleilot? (2)

shebejol haleilot anu ojlim
jametz umatzá (2)
halaila hazé (2)
kuló matzá

shebejol haleilot anu ojlim
shear ierakot (2) halaila hazé (2)
kuló maror

Shebejol haleilot ein anu matbilim
Afilu paam ejat (2)
halaila hazé (2)
shtei peamim

Shebejol haleilot anu ojlim
bein ioshbim ubein mesubim(2)
halaila hazé (2)
kulanu mesubim

¿Por qué esta noche es diferente
de todas las otras noches?;

En todas las otras noches comemos tanto jametz y matzá, en esta noche, comemos solamente matzá.

En todas las otras noches comemos muchos vegetales,
en esta noche, sólo maror.

En todas las otras noches no mojamos verduras ni una sola vez,
en esta noche, las mojamos dos veces.

En todas las otras noches
algunxs comen sentadxs y otrox recostadxs,
en esta noche, todxs comemos recostadxs.

¿Porque esta noche es tan diferente? (2)
¿Porque esta noche es tan diferente? (2)
¿Porque esta noche es tan diferente? (2)
¿Porque esta noche es tan diferente? (2)
¿Porque esta noche es tan diferente? (2)

¿por qué no hay pan, sólo matzá?
maror comés, que amargo es
mojar karpás, no es normal
te acomodás y tiempo das

Gracias hijx mio por preguntar. **Preguntar** es curiosidad, es buscar, es entender. Porque si indagan no podemos quedarnos calladxs. Sigamos los pasos de nuestrxs sabixs y maestrxs, actuemos, todxs, como sabixs, preguntando y recordando la salida de Egipto, no sólo en la noche de Pesaj sino todos los dias de nuestras vidas, generación tras generación.

Vejol dor vador

(Generación tras generación)

Vejol dor va dor
Jaiav adam lirot
lirot et atzmó keilu
keilu hu iatzá mimitzraim

En toda generación,
debe unx verse a sí mismx
como si unx hubiese salido de
Egipto

Abadim hainu, hainu
Atá benei jorim, benei jorim
Abadim, haainu
atá, atá, benei jorin, benei jorin (2)

Esclavxs fuimos, ahora somos hijxs de la libertad…

El Talmud (libro posterior a la Biblia, de interpretaciones acerca de ella)

habla de cuatro tipos diferentes de hijxs: el que no pregunta, el simple, el rebelde y el sabio. Son estereotipos que simbolizan las formas de ser de las distintas personas y/o las distintas facetas que todxs tenemos o asumimos en distintos momentos.

El que no sabe preguntar: no sabe, no quiere, ni siquiera se le ocurre preguntar. Para él "las cosas son como son", está tranquilx. Todo le da igual.

El simple: se pregunta pero sin ir más allá. Se queda con la primera respuesta que le dan. Se dice a si mismx: "Así debe ser, así será". Como ven, no sólo existe una esclavitud social, también puede haber un esclavx en cada unx!

El rebelde: se pregunta. Cuestiona y cuestiona pero se queda en el desacuerdo. Critica sin extraer consecuencias de la misma. Se queda en la crítica misma.

El sabio: finalmente, es quien da un paso más. Critica como paso previo a extraer consecuencias de la misma. Se detiene, escucha, lee, compara, elije y actúa. No se queda esperando que le den, trabaja, busca los medios para lograr lo que piensa y cree, busca con quiénes realizarlo. Y así lo hace porque sabe que solx es imposible. Siempre es "con otrxs".

Tercera Copa

Con esta tercera copa agradecemos a nuestrxs jóvenxs. Son sus preguntas y cuestionamientos los que, con más fuerza, motivan, motorizan nuestrx querer hacer. Brindamos con la esperanza que una chispa se haya encendido. Y porque esa chispa se transforme en fuego. Fuego que lleve a que ellxs tomen la posta, que sean ellxs que, el día de mañana, respondan, a sus propixs hijxs, el Ma nishtaná.

Lejaim! - ¡Por la vida!

La leyenda nos cuenta acerca de la liberación de la esclavitud egipcia a la que estuvimos sometidxs por más de doscientos años. Lo que había comenzado como un acuerdo, como convivencia de mutuo respeto y beneficio, devino sometimiento, opresión insoportable. El Egipto (bíblico) simboliza esto último: la esclavitud. Pero no sólo la egipcia, sino todo tipo de esclavitud también.

Porque ésta noche no sólo recordamos a lxs que fueron esclavxs en Egipto, aquellxs sobre cuyas espaldas caía el látigo del faraón.

Recordamos el hambre, el cansancio, el sudor, las lágrimas, la sangre. Recordamos el desamparo de lxs oprimidxs frente a la arrogancia de lxs poderosxs. Recordamos con alivio porque es el pasado.
Recordamos con tristeza porque es el presente. Porque todavía existen faraones; todavía existen esclavxs.

- Son los grupos sociales privados de sus derechos.
- Son lxs chicxs que mueren por enfermedades y hambre evitables.
- Son las poblaciones autóctonas exterminadas.
- Son los pueblos oprimidos por otros pueblos.
- Son las naciones que quieren ser libres y soberanas de todo imperialismo y colonialismo.

- Son las mujeres segregadas sólo por su condición.
- Son lxs chicxs y grandes que en toda guerra sufren la violencia.
- Son las víctimas de cualquier terrorismo.
- Son lxs judíxs y cualquier otra minoría que por serlo sufren discriminación o violencia.
- Son las clases menos privilegiadas explotadas por las clases dominantes.
- Son todos los sectores excluidos de la posibilidad de una vida digna.

Para todxs ellxs la vida sigue siendo tan amarga como el maror.

Ellxs no han llegado todavía a su tierra prometida.

Volviendo a nuestra leyenda, habiendo Moisés pactado previamente con su pueblo, y acompañado sólo por su hermano Aarón, fue ante el faraón y le dijo: "Dejá salir a mi pueblo". "Dejalxs en Libertad"

¿Se imaginan la sorpresa del faraón? "¿Y éste quién es...?". "¿Por qué los dejaría libres?" "¿Por qué voy a renunciar a los beneficios que obtengo de su trabajo?"

"¿Qué condiciones pueden, estxs esclavxs, imponerme a mí, que puedo decidir, sin siquiera pensarlo dos veces, sobre la vida ó la muerte de cualquier mortal?"

¡Y sí... realmente! ¿Por qué? Porque Moisés, aunque "tardo de lengua, torpe en el hablar", venía en representación de un pueblo. No era su voz la que hablaba, era la voz de un pueblo la que hablaba a través suyo. Y de este modo, sí se pueden imponer condiciones:

"Si no nos dejas partir, calamidades a Egipto arrasarán".

Moisés a Paró le ordenó
shlajna et amí (libera a mi pueblo)

Pueblo de esclavxs nunca más
shlajna et amí

Kuma (álcense)
lejna (vámonos)

Quiero a mi gente libre!
a través del gran mar
a la libertad

Cuenta la historia que, como le transmitió Moisés al faraón, distintas plagas comenzaron a azotar a Egipto. Plagas que simbolizan la furia de un pueblo que dice: "¡Basta!. ¡Esto sucede cuando nuestros derechos no se respetan!".

Así, una tras otra: sangre en el agua, ranas, piojos, moscas, peste, sarpullido, granizo langostas, tinieblas... asolaron Egipto una tras otra sin que el faraón cediese. Hasta la décima: la muerte de todos los primogénitos egipcios. Con ella el faraón no pudo más que ceder...

..."Partan, los dejo en libertad"

No todxs lxs judíxs marcaron su puerta con sangre, hubo muchxs que no confiaron en la libertad, prefirieron ser esclavxs egipcixs por miedo a la libertad...

¿Y nosotrxs? Que elegimos nosotrxs? ¿Nosotrxs elegimos? ¿La libertad la elegimos? ¿El judaísmo lo elegimos o viene con nosotros?

¿Y si realmente elegimos, que tipo de libertad, qué tipo de judaísmo?

Por supuesto que hay diferentes tipos de libertad y diferentes tipos de judaísmo. Quien marcó su puerta estaba respondiendo al llamado de un pacto en común de un pueblo nuevo, un judaísmo libre. Una llamada a unirse a una aventura arriesgada, sin certezas, un camino desconocido... un llamamiento... un camino desconocido similar al que estamos eligiendo hoy. Nos unimos en un pacto en común para descubrir e inventar que tipo de judaísmo elegimos y que tipo de libertad queremos.

Y partieron...

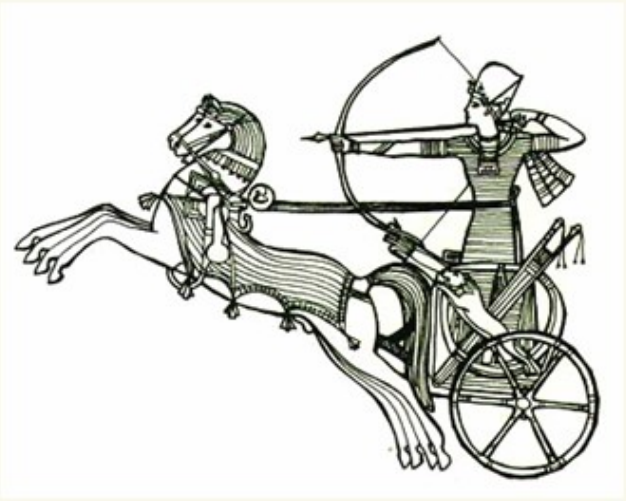
Y así, salieron de Egipto hacia la Libertad, hacia Canaán, hacia un lugar en el mundo donde se cuenta que nuestrxs ancestrxs habían vivido. Un lugar en el mundo donde podrían, soberanamente, pactar sus propias condiciones de existencia como pueblo ya constituido.

Lugar al que todo pueblo -y cuando decimos todo, es todo pueblo- tiene derecho.

Se cuenta como el Mar Rojo se abrió al paso de nuestro pueblo, como una puerta a cruzar, comenzando, así, el éxodo para alcanzar la Tierra de Canaán.

Al poco tiempo de partir, el faraón se arrepintió y lxs persiguió para volverlxs a esclavizar. Pero no lo consiguió. Nuestro pueblo cruzó el mar y, cuando los egipcios intentaron volver atrás con lo acordado, las aguas del mar sobre ellos se cerraron.

Y el pueblo siguió su camino. Los derechos conseguidos no lo son de una vez y para siempre. Los privilegios de unxs pocxs son a costa del derecho de muchxs. Lxs privilegiadxs están al acecho para volverlos a quitar. A los derechos tenemos que defenderlos siempre!



La Libertad no nos la dan, se la gana. Se la gana con trabajo compartido. Es un trabajo permanente y cotidiano. Cosa no fácil de asimilar. Quizá por eso, Moisés no lxs condujo directo a Canaán -el pan- sino que caminaron 40 años por el desierto, -la matzá- para que llegara a Canaán una generación libre de la esclavitud desde el nacimiento, desde el pensamiento.

En nuestra historia hubo y hay muchos ejemplos de lucha por la libertad. Destacamos uno que también sucedió en un Pesaj, el 19 de abril de 1943: ***Levantamiento del gueto de Varsovia***.

Ese día, hace 80 años, un grupo de jóvenes, conducidxs por **Mordejai Anilewicz**, de 24 años solamente, se enfrentaron a la maquinaria nazi que buscaba la destrucción y el aniquilamiento del pueblo judío.

Casi un mes resistieron en este combate desigual.
Conmemoramos este acto de heroísmo.

Himno de los Partizanos

Zog nit kein mol az du gueist dem letstn veg,
Himlen blaiene farshteln bloie teg.
Kumen vet noj unzer oisgebenkte sho;
S'vet a poik ton unzer trot: Mir zenen do!

Fun grinem palmenland biz vaisn land fun shnei,
Mir kumen on mit unzer pain, mit unzer vei.
Un vu gefaln s'iz a shprits fun unzer blut,
Shprotsn vet dort unzer gvure, unzer mut.

S'vet di morgnzun bagildn unz dem haint,
Un der nejtn vet farshvindn mitn faind.
Nor oib farzamen vet di zun in dem kaior,
Vi a parol zol gein dos lid fun dor tsu dor.

Geshribn iz dos lid mit blut un nit mit blai,
S'iz nit kein lidl fun a foigl oif der frai.
Dos hot a folk tsvishn falndike vent
Dos lid gezungen mit naganes in di hent.

To zog nit kein mol as du gueist dem letstn veg,
¡otsh himlen blaiene farshteln bloie teg.
Kumen vet noj unzer oisgebenkte sho;
S'vet a poik ton unzer trot: Mir zainen do!

Nunca digas que esta senda es la final
cielos plomizos el celeste cubren ya
nuestra hora tan soñada llegará
nuestro paso sonará: ¡Henos acá!

Desde el país de las nieves al de las palmeras
aquí estamos, con nuestro dolor, con nuestra pena,
y donde haya caído una gota de nuestra sangre
brotarán nuestro heroísmo, nuestro coraje.

El sol del mañana dorará nuestro hoy
y el enemigo se esfumará como el ayer,
pero si demora en aparecer el sol
vaya por generaciones como consigna esta canción.

Esta canción fue escrita con plomo y sangre;
no es el canto libre de un pájaro salvaje;
entre el desplomarse de muros quebrantados
lo cantó un pueblo con armas en las mano

Nunca digas entonces que vas tu último camino
aunque los días azules se oculten tras cielos plomizos;
todavía va a llegar el momento soñado
y resonará nuestro paso: ¡Aquí estamos!

Siempre hay posibilidad de elegir

entre opciones, incluso cuando pareciera no haberlas. Posibilidades de construir, en conjunto, creativamente, algo diferente.

Estxs jóvenes, estxs hombres y mujeres lo hicieron con la espada. Pero no sólo se lucha con las armas, sino, también, con la pluma y la palabra. Sueños que se ponen en palabras, que se escriben, y que logran constituir, construir hechos.

Imaginemos, por ejemplo, los que hacían sedarim de Pesaj durante la Inquisición.

Imaginemos a alguien, en tiempos de extrema dificultad, leyendo ó escribiendo un libro, como Ana Frank al escribir: "podrán callarnos, pero no pueden impedir q tengamos nuestras propias opiniones". Imaginemos palabras como: "que no nos roben la alegría".

O como el poema "Mis colores", que escribió una niña del Gueto de Varsovia:

Yo tenía un estuche con colores
brillantes, placenteros, hermosos;
yo tenía un estuche con colores,
Algunos fríos, cálidos otros.

No tenía rojo para la sangre de lxs heridxs,
no tenía negro para el luto de lxs huérfanxs,
no tenía blanco para la paz de lxs muertxs,
no tañía amarillo para las arenas con sol.

Tenía anaranjado para alegrar la vida,
tenía verde para pimpollos en flor,
tenía celeste para el cielo claro,
tenía rosa para sueños y quietud.

Yo estaba sentada
y pintaba PAZ.

Hoy ¡untxs estamos reunidxs acá
cual sabixs todxs, para testimoniar, también legar
nuestrxs sentidos de la libertad

Sé que nunca es uno, ni universal
sino, más bien, singular, particular
más recordá, nunca, ¡amás, en soledad

Buscar un amigx, plantear nuestra idea
lx escucho atentx
pregunto y contesto (A)

Lograr los acuerdos
dar cuenta de ellos (B)
con ganas hacerlos
eco encontrarás

Sé que no es sencillo ganar libertad
un gran trabajo siempre implicará
más si lo hacés
muy bien, genial, te sentirás

Sé que quien camina piedras hallará
altos y bajos, quizás un paso atrás
pero escuchá
quien persevera, triunfará

Sentirás vibrar tu cuerpo
al vivir la libertad
(A B A B)

Pesaj, fiesta de la Libertad. También el recuerdo de la servidumbre.

Ambos momentos aleccionan, a cada generación, sobre el deseo de justicia y lucha contra la desigualdad. La ***Mishná*** (parte del Talmud), dice que quien preserva una vida preserva un mundo entero.

De aquí se desprende que quien preserva un pueblo y una cultura, preserva muchos mundos. Cultura libre de los pueblos del mundo, de lxs judíxs en sus países, de lxs judíxs de Israel, y de sus vecinxs. Cultura libre de las manipulaciones mediáticas y de las imposiciones hegemónicas dominantes.

Dijo Amós Oz (escritor israelí):

No hemos nacido para ser un pueblo de amos. "Ser un pueblo libre" implica que estamos destinadxs a que este deseo despierte un eco en nuestros corazones, en tanto no perdamos nuestra condición humana. Ahora ¿estamos condenados a dominar a personas que no quieren nuestra dominación...?

Diario *Davar*, 22 de agosto de 1967

A cincuenta y seis años de la guerra de los Seis Días y de la ocupación de los territorios palestinos, debemos alzar nuestras voces y proferir un grito de libertad para ratificar el vínculo del pueblo judío con los valores de justicia y de paz, impulsando la solución de dos Estados para dos Pueblos.

Cuarta Copa

Con ésta cuarta copa brindamos por la liberación de todos los pueblos sojuzgados, por la emancipación de las clases oprimidas, por un mundo mejor, con más derechos, más igualitario y justo. ¡Por la Paz!

Lejaim! - ¡Por la vida!

A gut Iom tev, Jag sameaj

Feliz Pesaj para todos y todas!!!

Daieinu

Quince escalones del templo de Jerusalén subían los sacerdotes hasta el santuario en la celebración de Pesaj. En cada uno se detenían y entonaban una línea del *"Daienu"*, que significa (que si sólo tal o cual hecho nos hubiera sucedido), *"…nos bastaría"*…

Hilu hotzianu mi Mitzraim, daieinu…

Si sólo nos hubiéramos ido de Egipto, nos bastaría…

Nuestra resignificación de aquel ritual, que está dedicada a los Justos del mundo diría:

Si hubieran reconocido la injusticia sin atreverse a denunciarla. Daienu.
Si la hubieran denunciado sin atreverse a combatirla. Daienu.
Si la hubieran combatido sin dar su vida en la lucha. Daienu.
Si hubieran dado su vida sin dudar de sus principios. Daienu.
Si hubieran dudado de ellos sin legarnos su pensamiento. Daienu.
Si nos lo hubieran legado sin encender nuestros corazones. Daienu.
Si los hubieran encendido sin alumbrar nuestro pensamiento. Daienu.
Si lo hubieran alumbrado sin servirnos de ejemplo. Daienu.
Si nos hubieran servido de ejemplo sin advertirnos sobre los peligros. Daienu.
Si nos hubieran advertido de los peligros sin llenarnos de esperanza. Daienu.
Si nos hubieran llenado de esperanza sin señalarnos a quienes sufren. Daienu.
Si nos los hubieran señalado sin enseñarnos a sufrir con ellos. Daienu.
Si nos hubieran enseñado a sufrir con ellos sin comprender a los opresores. Daienu.
Si hubieran comprendido a los opresores sin pelear por un futuro de justicia. Daienu.
Si no hubieran peleado por ese futuro. Si solo lo hubieran soñado para nosotros. Daienu.

Pesaj, Peisaj, Peisoj, pascua judía, son los nombres de la fiesta de la libertad, uno de los valores más importantes del ser humano.

En esta Gran Fiesta, distinta a todas las demás, tenemos la responsabilidad de transmitir este valor a las nuevas generaciones.

¿Cómo?, festejando y recordando.

Recordando que fuimos esclavxs, que en un día como hoy un pequeño grupo de judíxs se levantó y enfrentó a la maquinaria nazi.

La memoria, esas marcas que se inscribieron, activan en el pueblo judío, en el pueblo argentino. Una inscripción en común que nos convoca. Argentinxs Judíxs. Un llamamiento que articula.

Sabemos como argentinos judíos que sin recordar no hay elaboración posible, que sin recordar dejamos de ser sujetos activos para ser meros objetos pasivos de la repetición a la que hoy decimos: Nunca Más.

Hoy recordamos la opresión en la esclavitud, la represión en los gobiernos de facto, el genocidio en los campos de concentración, la matanza y desaparición realizada por la dictadura cívica-eclesiástica-militar.

Hoy recordamos, sobre todo, el valor de la libertad, el valor de la democracia, el valor de los derechos de todo ser humano.

Por eso nuestro Seder de Pesaj.

Hoy recordamos y festejamos...sea éste nuestro legado.

A Gut Iomtev - Jag Sameaj!!!